PHILIPS

AVENT

SCF291

Uživatelská příručka

Obsah

Důležité informace 3
Nebezpečí 3
Varování 3
Upozornění 4

Úvod 6

Všeobecný popis. 6

Na co dávat pozor 7

Seznámení se s nastavením 8

Před prvním použitím 8

Příprava k použití 10
Příprava na sterilizaci 10
Sestavení sterilizátoru. 10

Použití přístroje. 11
Sterilizace 11

Čištění 13

Odstraňování vodního kamene 14

Objednávání příslušenství 16

Recyklace 16

Podpora 16

Řešení problémů 16

Důležité informace

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Nikdy neponořujte základnu, síťový kabel ani elektrickou zástrčku do vody ani jiné kapaliny.
- Neuposlechnutí těchto pokynů pro odstranění vodního kamene může způsobit nenapravitelné škody.
- Základnu nikdy nedemontujte, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

Varování

- Přístroj mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje.
- Přístroj nesmějí používat děti. Přístroj a napájecí kabel udržujte mimo dosah dětí.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Dříve než přístroj připojíte do sítě, zkontrolujte, zda napětí uvedené na přístroji souhlasí s napětím v místní elektrické síti.
- Pokud byste zjistili závadu na zástrčce, na napájecím kabelu nebo na přístroji, dále jej nepoužívejte.
- Pokud by byl poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Uvnitř přístroje nejsou žádné součásti vyžadující údržbu. Přístroj se nepokoušejte otevírat ani jej sami opravit.
- Přístroj se během provozu zahřeje na vysokou teplotu a při dotyku může způsobit popáleniny.

- Dávejte pozor na horkou páru unikající z otvoru ve víku a také na páru unikající při sundávání víka. Mohli byste se opařit.
- Nedotýkejte se základny, košů ani víka během provozu ani krátce poté, protože tyto součásti jsou velice horké. Víko zvedejte pouze za rukojeť.
- S přístrojem nikdy nepohybujte ani jej neotevírejte během používání nebo pokud je voda v něm stále horká.
- Během používání na přístroj nikdy neodkládejte žádné předměty.
- Používejte pouze vodu bez přídavku dalších prostředků.
- V přístroji nepoužívejte bělidlo ani jiné chemikálie.
- Nenalévejte vodu nad značku na nádržce ani jí nenalévejte více než 130 ml.
- Sterilizujte pouze kojenecké lahve a jiné předměty, které jsou do těchto přístrojů vhodné. Ověřte si v uživatelské příručce k předmětům, které se chystáte sterilizovat, že jsou do přístroje vhodné.
- Chcete-li provoz ukončit, vypněte přístroj stisknutím vypínače.
- Přístroj je určen výhradně pro použití v domácnosti.
- Přístroj používejte pouze k účelu, ke kterému je určen. Předejdete tak možnému zranění.
- Pokud na přístroji zjistíte praskliny, deformace, změnu barvy nebo poškození povrchu, přestaňte jej používat. Jeho používání by mohlo zvýšit migraci látek a přístroj by se tak stal nevhodným pro styk s potravinami.

Upozornění

- Nikdy nepoužívejte příslušenství nebo díly od jiných výrobců nebo takové, které nebyly doporučeny společností Philips. Použijete-li takové příslušenství nebo díly, pozbývá záruka platnosti.
- Nevystavujte přístroj extrémnímu horku ani přímému slunečnímu světlu.

- Před manipulací nebo uložením nechte přístroj vždy vychladnout.
- Přístupné povrchy mohou být během používání přístroje horké.
- Nesterilizujte velmi malé předměty, které mohou propadnout skrze otvory na dně koše.
- Pokud je přístroj zapnutý, nikdy nepokládejte předměty přímo na topné těleso.
- Přístroj nepoužívejte, pokud spadl na zem nebo je jakýmkoli způsobem poškozený. Nechte ho opravit v autorizovaném servisním centru Philips.
- Přístroj vždy pokládejte a používejte na suchém, stabilním, vyrovnaném a vodorovném povrchu.
- Přístroj nepokládejte na horkou podložku.
- Nenechávejte napájecí kabel viset přes hranu stolu nebo pracovní desky, na které je přístroj postaven.
- Vždy vyčkejte, až přístroj po použití vychladne, a poté zbývající vodu vylijte.
- Před výměnou příslušenství, nebo než se přiblížíte k dílům, které se během provozu pohybují, vypněte přístroj a odpojte napájení.
- Podmínky prostředí, jako je teplota a nadmořská výška, mohou ovlivnit funkci tohoto přístroje.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti.
- Vždy odpojte zařízení od napájení, pokud je ponecháno bez dozoru.

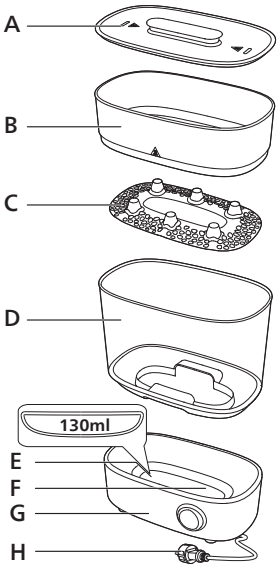
Elektromagnetická pole (EMP)

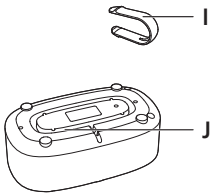
Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

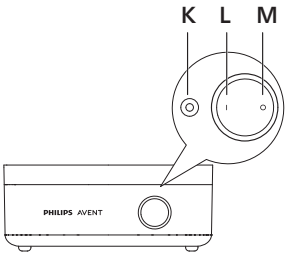
Úvod

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips Avent. Pokud chcete využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips Avent, zaregistrujte svůj výrobek na stránce **www.philips.com/welcome**.

Všeobecný popis





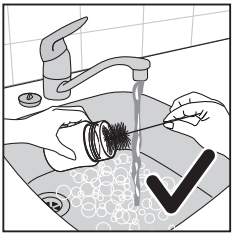


A	Víko s držadlem	**H**	Napájecí kabel
B	Malý koš	**I**	Kleště
C	Spodní deska pro velký koš	**J**	Uložení kabelu
D	Velký koš s nádobkou na odkapávání	**K**	kontrolka indikátoru
E	Kontrolka maximální úrovně hladiny vody	**L**	Tlačítko zapnutí
F	Topné těleso s nádržkou na vodu	**M**	Tlačítko vypnutí
G	Základna		

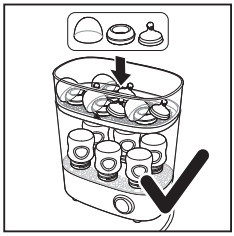
Na co dávat pozor

- Základu neponořujte do vody.

- Použijte 130 ml vody.



- Předměty před vložením do přístroje vyčistěte.



- Všechny součásti lahví kompletně rozeberte a umístěte je do přístroje dnem vzhůru, aby v nich nezůstávala voda.

- Po každém použití vylijte zbývající vodu z velkého koše.

- Odstraňujte z přístroje vodní kámen každé dva týdny.

Seznámení se s nastavením

Poznámka: Lahve i ostatní předměty před sterilizací vyčistěte.
Do sterilizátoru vkládejte pouze předměty, jež jsou ke sterilizaci vhodné. Nesterilizujte předměty, které jsou naplněné tekutinou, například kousátko s chladicí kapalinou.

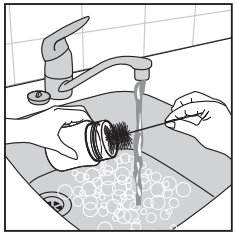
Sterilizace 	• Režim sterilizace je určen ke sterilizaci věcí pro děti. • Sterilizační cyklus trvá přibližně deset minut. • Ohřev trvá přibližně čtyři minuty a sterilizace trvá přibližně šest minut. • Nalijte přesně 130 ml destilované vody přímo do nádržky na vodu v základně.

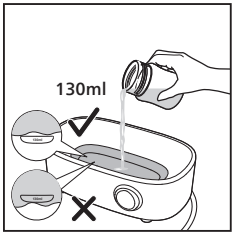
Před prvním použitím

Pokud přístroj používáte poprvé, doporučujeme nejprve provést úplný proces sterilizace s prázdnými koši.

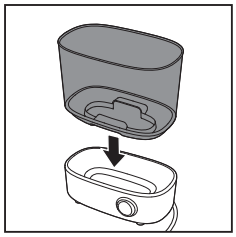
1 **Pomocí čisté kojenecké lahve odměřte přesně 130 ml destilované vody a nalijte ji přímo do nádržky na vodu v základně.**

Tip: Přístroj je určen pro použití s vodou z kohoutku. Pokud žijete v oblasti s velmi tvrdou vodou, může docházet k rychlé tvorbě vodního kamene. V zájmu prodloužení životnosti vašeho přístroje proto doporučujeme používat vodu bez minerálů, například destilovanou nebo demineralizovanou vodu. Další informace o vodním kameni naleznete v části „Odstranění vodního kamene“.

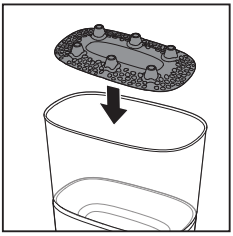




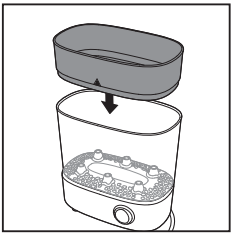
2 **Na základnu položte velký koš.**



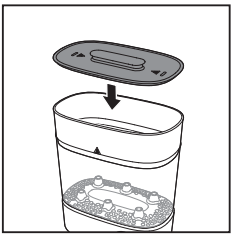
3 **Do velkého koše vložet spodní desku.**



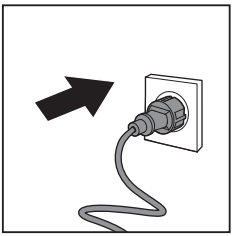
4 **Na velký koš položte malý koš.**



5 **Na malý koš nasaďte víko.**



6 **Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.**

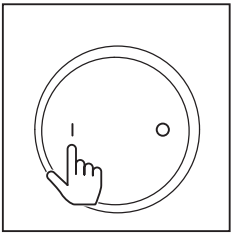


7 **Stisknutím tlačítka pro zapnutí přístroj zapněte.**

Poznámka: Pokud přístroj zapojíte až po stisknutí tlačítka zapnutí, sterilizátor začne fungovat ihned. Můžete jej vypnout stisknutím tlačítka vypnutí.

<u>Upozornění: Během provozu nebo krátce poté jsou základna, koše a víko velice horké.</u>

- Rozsvítí se kontrolka zapnutí/vypnutí označující spuštění sterilizace.
- Po dokončení procesu sterilizace kontrolka zhasne a přístroj se automaticky vypne.



8 **Až přístroj úplně vychladne, sejměte víko, vyjměte malý koš, spodní desku a velký koš a otřete je dosucha.**

Poznámka: Při vyjímání velkého koše ze základny nezapomeňte na vodu, která zbyla v nádobce na odkapávání v základně.

9 **Před dalším použitím nechte přístroj přibližně 10 minut zcela vychladnout.**

Poznámka: 10 minut po provedení sterilizačního cyklu přístroj nefunguje. Nejprve musí vychladnout.

Příprava k použití

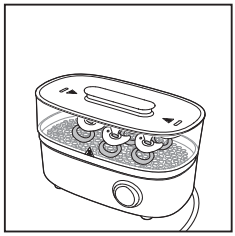
Příprava na sterilizaci

Než do sterilizátoru vložíte předměty určené ke sterilizaci, důkladně je umyjte v myčce nebo je umyjte ručně v horké vodě a tekutém prostředku na mytí nádobí.

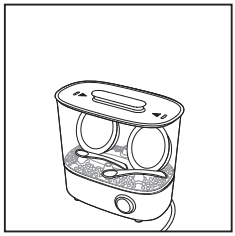
Sestavení sterilizátoru

Sterilizátor lze sestavit několika způsoby.

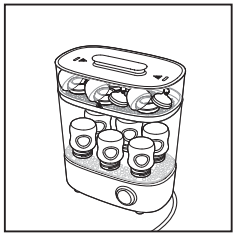
1 **Lze ponechat pouze malý koš na základně a sterilizovat malé předměty, například dudlíky.**



2 **Lze ponechat pouze velký koš na základně a sterilizovat středně velké předměty, například části odsávačky mateřského mléka, dětské talířky nebo dětské příbory.**

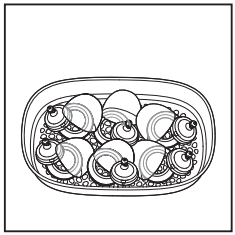


3 **Pomocí velkého koše a malého koše na základně sterilizujte až šest 330ml lahví. Lahve umístěte dnem vzhůru do velkého koše a kopulové kryty lahví, závitové kroužky a dudlíky umístěte do malého koše.**



Poznámka: Při plnění malého koše vložte na dno závitové kroužky, na ně pak volně umístěte dudlíky a krytky lahví.

Poznámka: Přesvědčte se, že jsou všechny díly určené ke sterilizaci zcela rozebrané. Vkládejte je do koše otvorem směrem dolů, aby se nenaplnily vodou.



Použití přístroje

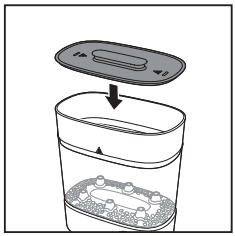
Sterilizace

Díky důkladnému čištění bez chemikálií zůstanou sterilizované předměty v uzavřeném sterilizátoru sterilní po dobu až 24 hodin. Po sterilizaci je voda, která zůstane na dětských předmětech, sterilní a nehromadí se v ní bakterie.

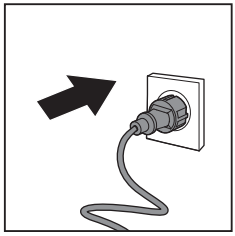
1 **Nalijte vodu přímo do nádržky na vodu v základně (viz část „Před prvním použitím“).**

2 **Sestavte sterilizátor (viz část „Sestavení sterilizátoru“) a vložte do něho předměty určené ke sterilizaci.**

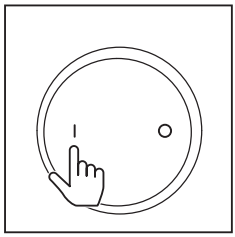
3 **Nasaďte víko na malý nebo velký koš.**



4 **Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.**



5 **Stisknutím tlačítka pro zapnutí přístroj zapněte.**



Upozornění: Během provozu nebo krátce poté jsou základna, koše a víko velice horké.

Poznámka: Přístroj můžete vypnout stisknutím tlačítka vypnutí.

- Rozsvítí se kontrolka zapnutí/vypnutí označující spuštění sterilizace.
- Po dokončení procesu sterilizace kontrolka zhasne a přístroj se automaticky vypne.

6 **Sejměte víčko.**
Počkejte, až přístroj vychladne. Teprve poté víko sejměte.
Buďte opatrní. Ze sterilizátoru může vycházet horká pára.

7 **Vyjměte z koše lahve a další předměty. Menší předměty vyjměte kleštěmi.**
Buďte opatrní. Sterilizované předměty mohou být stále horké.

Poznámka: Než se budete dotýkat sterilizovaných předmětů, důkladně si umyjte ruce.

8 **Odpojte přístroj a počkejte, až úplně vychladne.**

9 **Vyjměte malý a velký koš.**

Poznámka: Při vyjímání velkého koše nezapomeňte na zbývající vodu v nádobce na odkapávání v základně.

Poznámka: Nádobka na odkapávání je určena k zachycování mléka nebo zbytků potravin, aby se zabránilo jejich vstupu do nádržky na vodu v základně. Slouží k optimalizaci sterilizačního výkonu a usnadňuje čištění topného tělesa.

10 **Sejměte spodní desku z velkého koše. Vylijte zbývající vodu z nádobky na odkapávání velkého koše a vyčistěte jej (viz část „Čištění").**

11 **Vylijte všechnu zbývající vodu z nádržky na vodu a do sucha ji vytřete.**

Poznámka: 10 minut po provedení sterilizačního cyklu přístroj nefunguje. Nejprve musí vychladnout.

Čištění

K čištění přístroje nepoužívejte agresivní ani abrazivní čisticí prostředky (například bělidla) nebo drátěnku.

Základnu ani napájecí kabel nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny.

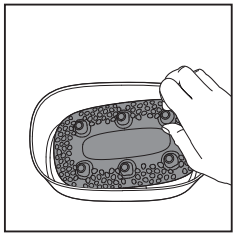
Poznámka: Sterilizátor nelze mýt v myčce. Koše, spodní desku a víko lze čistit horkou vodou a tekutým prostředkem na mytí nádobí.

1 **Před čištěním vždy odpojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.**

2 **Základnu vyčistěte navlhčeným hadříkem.**

3 **Sejměte spodní desku z velkého koše.**
Z nádobky na odkapávání velkého koše vylijte veškerou zbývající vodu.

Poznámka: Voda se po každém sterilizačním cyklu shromažďuje v nádobce na odkapávání velkého koše. Po každém použití vylijte zbývající vodu z velkého koše.



4 **Víko, malý koš, spodní desku a velký koš umyjte teplou vodou s přídavkem mycího prostředku na nádobí.**

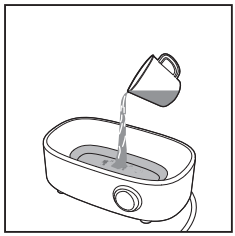
Poznámka: Po vyčištění uložte sterilizátor na čistém a suchém místě.

Odstraňování vodního kamene

Proces sterilizace je mimořádně důležitý k zajištění nejvyšších standardů hygieny pro vaše dítě. Usazený vodní kámen může zpomalit sterilizační cyklus, a dokonce zhoršit jeho účinnost.
Vodní kámen je tvrdá, vápenatá usazenina. V závislosti na typu vody ve vaší oblasti může mít vodní kámen různý vzhled, od sněhobílého prášku až po hnědavé skvrny. Čím tvrdší je voda, tím rychleji se vodní kámen tvoří. Vzniká v přístrojích jako usazenina minerálů, které jsou přirozeným prvkem vody a nedokážou se vypařit během zahřívání vody. Ačkoli vodní kámen jako takový není škodlivý, je nežádoucí, těžko se čistí a může poškodit fungování přístroje nebo jeho součástí, pokud jej necháte usazovat po delší dobu.

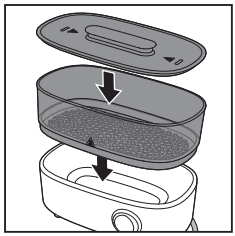
Ze sterilizátoru odstraňujte vodní kámen nejméně každé dva týdny, abyste zajistili jeho účinné fungování.

1 **Do vodní nádržky nalijte 12 ml (2,5 lžičky) bílého octa (5% kyseliny octové) a 120 ml (4 oz) vody.**

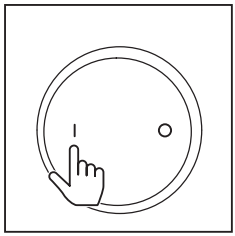


2 **Položte na základnu malý koš. Na koš nasaďte víko.**

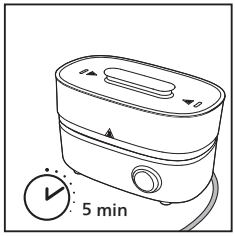
Poznámka: Nasazení malého koše na základnu zabraňuje vystřikování horké kapaliny.



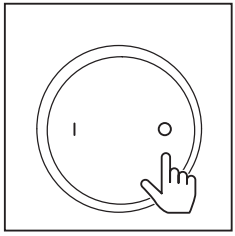
3 **Stisknutím tlačítka pro zapnutí přístroj zapněte.**



4 **Nechte přístroj zapnutý po dobu 5 minut. Stisknutím vypínače přístroj vypněte.**

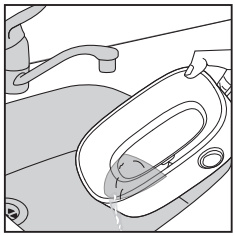


5 **Nechte spotřebič po dobu 5 minut vychladnout.**

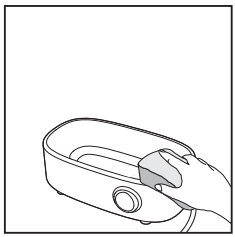


6 **Vyprázdněte nádržku na vodu a důkladně ji vyčistěte. Houbičkou odstraňte všechny stopy vodního kamene. Znova vypláchněte a otřete základnu vlhkým hadříkem.**

Poznámka: Výsledky odvápnění se mohou lišit v závislosti na tvrdosti vody a četnosti odvápňování. V případě potřeby cyklus odvápnění zopakujte.



7 **Opláchněte malý koš a víko, abyste odstranili roztok octa.**



Poznámka: Můžete rovněž použít prostředky na odstranění vodního kamene na bázi kyseliny citronové.

Poznámka: Jiné prostředky na odstranění vodního kamene nepoužívejte.

Objednávání příslušenství

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní součásti, navštivte webové stránky **www.philips.com** nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Můžete se také obrátit na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (kontaktní informace naleznete na záručním listu s celosvětovou platností).

Recyklace

Tento symbol znamená, že elektrické výrobky nesmí být likvidovány společně s běžným domácím odpadem.
Dodržujte předpisy vaší země týkající se sběru tříděného odpadu elektrických výrobků.

Podpora

Veškerou podporu k výrobkům, například nejčastější dotazy, naleznete na adrese **www.philips.com/support**.

Poznámka: K zajištění optimálního výkonu je třeba přístroj pravidelně zbavovat vodního kamene. Pokud tak neučiníte, přístroj může přestat pracovat. V takovém případě se na opravu NEVZTAHUJE záruka.

Poznámka: Spotřeba (při vypnutí): < 0,3 W (prodleva vypnutí: < 1 min)

Řešení problémů

V této kapitole najdete nejběžnější problémy, s nimiž se můžete u přístroje setkat. Pokud vám níže uvedené informace nepomohou váš problém vyřešit, kontaktujte středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Řešení
Kdy mám ze sterilizátoru odstraňovat vodní kámen?	Při použití sterilizátoru si můžete všimnout, že se na vyhřívané desce objevují malé skvrny sněhobílého až hnědavého vzhledu. Toto je známka toho, že byste měli sterilizátor zbavit vodního kamene. V každém případě je třeba ze sterilizátoru odstraňovat vodní kámen alespoň jednou za dva týdny, abyste zajistili jeho další efektivní fungování.
Proč je doba sterilizace tak krátká?	Nepřidali jste dostatek vody pro sterilizaci. Nalijte přesně 130 ml vody přímo do nádržky na vodu na základně.

Problém	Řešení
Proč na vyhřívané desce zůstává po sterilizaci stále velké množství vody?	Vyhřívaná deska může být ucpaná vodním kamenem. Sterilizátor je nutné zbavit vodního kamene alespoň každé dva týdny. Viz část „Odstranění vodního kamene“.
Proč je ze základny cítit zápach spáleniny a je na ní patrné spálení?	Je možné, že jste pravidelně nevylévali zbývající vodu z nádobky na odkapávání velkého koše. Voda se po každém sterilizačním cyklu shromažďuje v nádobce na odkapávání velkého koše. Po každém použití zbývající vodu z velkého koše vylijte. 1 Sejměte spodní desku z velkého koše. Z nádobky na odkapávání velkého koše vylijte veškerou zbývající vodu. 2 Spodní desku a velký koš očistěte teplou vodou s tekutým prostředkem na mytí nádobí. Je možné, že před sterilizací nebyly předměty důkladně vyčištěné. Než je do sterilizátoru vložíte, důkladně je umyjte v myčce nebo ručně v teplé vodě s tekutým mycím prostředkem.
Z ohřívací desky se odlupuje její povrch. Má to vliv na její funkci?	Funkci sterilizátoru to nijak neovlivní. Ujistěte se, že k čištění ohřívací desky nepoužíváte žádné agresivní ani abrazivní čisticí prostředky (například bělidla) nebo drátěnku. Nelijte studenou vodu na ohřívací desku ihned po použití. Může dojít k prasknutí v důsledku rychlého ochlazení nepřilnavého povlaku.
Proč sterilizátor náhle přestal pracovat?	Vyhřívaná deska může být ucpaná vodním kamenem. Sterilizátor je nutné zbavit vodního kamene alespoň každé dva týdny. Viz část „Odstranění vodního kamene“.
Je třeba dětské předměty po sterilizaci sušit?	Díky důkladnému čištění bez chemikálií zůstanou sterilizované předměty v uzavřeném sterilizátoru sterilní po dobu až 24 hodin. Po sterilizaci je voda, která zůstane na dětských předmětech, sterilní a nehromadí se v ní bakterie, proto není potřeba předměty sušit.

© 2026 Koninklijke Philips N.V.
Všechna práva vyhrazena
2026-06-24